



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

21. Mai 2013

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDierter AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 17. MAI 2013

#### Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 17. Mai 2013 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,4 Mrd EUR auf 223,3 Mrd EUR.

In der Woche zum 17. Mai 2013 führte das Eurosystem keine liquiditätszuführenden Transaktionen im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durch.

Die Bestände des Eurosystems an marktfähigen **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) stiegen um 0,4 Mrd EUR auf 345,9 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) nahm um 0,2 Mrd EUR auf 905,2 Mrd EUR zu. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) erhöhten sich um 15,2 Mrd EUR auf 80,8 Mrd EUR.

#### Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) gingen um 1,6 Mrd EUR auf 552,6 Mrd EUR zurück. Am Mittwoch, dem 15. Mai 2013, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 110,3 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 103,8 Mrd EUR mit einer Laufzeit von sieben Tagen wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 201 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in derselben Höhe mit einer Laufzeit von sieben Tagen wurden hereingenommen.

Im Lauf der Woche wurde im Rahmen von **längerfristigen Refinanzierungsgeschäften** ein Betrag in Höhe von 6,4 Mrd EUR vor Fälligkeit zurückgezahlt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,1 Mrd EUR (gegenüber 1,2 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 83 Mrd EUR (gegenüber 95,3 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) blieben unverändert bei 263,2 Mrd EUR. In der Woche zum 17. Mai 2013 betrug der Wert des im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte gehaltenen Portfolios somit 201 Mrd EUR, während sich die im Rahmen des ersten und zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios auf 46,1 Mrd EUR bzw. 16,1 Mrd EUR beliefen. Die in den drei Portfolios enthaltenen Schuldtitel werden in den Büchern als Held-to-maturity-Wertpapiere geführt.

### **Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 14,2 Mrd EUR auf 319,5 Mrd EUR.

**Europäische Zentralbank**

Generaldirektion Kommunikation und Sprachendienst, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

## Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 21/05/2013

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Gold und Goldforderungen</b>	<b>435.317</b>	<b>0</b>	<b>1 Banknotenumlauf</b>	<b>905.196</b>	<b>180</b>
<b>2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>253.683</b>	<b>-2.363</b>	<b>2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>603.550</b>	<b>-26.486</b>
2.1 Forderungen an den IWF	86.457	-110	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	319.504	-14.193
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	167.226	-2.254	2.2 Einlagefazilität	83.039	-12.301
<b>3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>35.466</b>	<b>-102</b>	2.3 Termineinlagen	201.000	0
<b>4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>22.549</b>	<b>-240</b>	2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	22.549	-240	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	7	7
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>5.724</b>	<b>175</b>
<b>5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>836.609</b>	<b>-13.877</b>	<b>4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	103.844	-6.446	<b>5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>106.555</b>	<b>11.389</b>
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	732.642	-6.357	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	80.803	15.155
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	25.753	-3.766
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>163.264</b>	<b>-2.101</b>
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	122	-1.075	<b>7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>4.201</b>	<b>-2.871</b>
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	0	0	<b>8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>6.525</b>	<b>46</b>
<b>6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>96.558</b>	<b>-6.641</b>	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	6.525	46
<b>7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>609.112</b>	<b>408</b>	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	263.222	0	<b>9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>55.145</b>	<b>0</b>
7.2 Sonstige Wertpapiere	345.890	408	<b>10 Sonstige Passiva</b>	<b>231.807</b>	<b>-9.001</b>
<b>8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>29.018</b>	<b>0</b>	<b>11 Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>406.635</b>	<b>0</b>
<b>9 Sonstige Aktiva</b>	<b>259.095</b>	<b>-6.056</b>	<b>12 Kapital und Rücklagen</b>	<b>88.806</b>	<b>-201</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>2.577.406</b>	<b>-28.871</b>			

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

**Passiva insgesamt** **2.577.406** **-28.871**

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.